

لبقتسمل لجا نم طيختلل كقيرط :المتحملة اي اصول

بس انملا ناكملا يف لكب عصاخلا تابيترتلا عضوو لبقتسمل لجا نم طيختلل نأل ققيرط دجوت
كنع قباينلاب تارارقل داختاب كقيرط لوخي دق امم عيبدبلا ققاعلا و اضرملا كقيرط نأل لبقت

ال دق ،لبقتسمل يف ام تقو يف من ا:يلي ام ينعت دق ققاعلا و اضرملا و ،شداوحلا هذه لثم نإ
نمضتت دقو .لكب عصاخلا عيشي عمل و ،اهي حصل و ،اهي صخشلا تارارقل داختاب مايقلا كنكباب نوكي
هي حصل اي اعزل تامدخ عيونو ،اهي لع لوصحلا كنكمي يتلا تامدخال و ،كنكس ناكم ديحتت تارارقل هذه
كنع قباينلاب انساب قلعتمل و ابطلال جالعل ايقلت يلع عقف او مل او

ذخال و عيلا احلا و عيضا مل كءار او كتاب غر عارم هنكباب ،كلبقت نم اينوناق لكوملا المتحمل ،يصولا نإ
نأل المتحمل يصولا ناكمباب و .كقيرط يف ني ممل نيرخال صاخشال او ني ممل اءار رابت عال ني عب
تارارقل داختاب و رارقل هي ذختي نأل بجي يذل تقولا يف قدياسلا فورظلا رابت عال ني عب ذخي
كلذ يل عجالا تعد ام اذ كنع قباينلاب

كعسوبف عيرونقلا عيلا هأل كقيرط و قوف ام و رمعلا نم (18) رشح عنامثلا تغلب اذ
ني عت يف عونلا اذ هو جو عيبط مهفتت نأل ينعي عيرونقلا عيلا هأل و تملكك .المتحمل يصولا ني عت
قردقلا تنأ دقت ام دنع طقف لوعفمل اءيراس حبصت المتحمل يصولا تاياحالص نإ .المتحمل يصولا
تمد ام رمست يصولا قطلس نأل ينعت عيلا حالصلا هذه لمحتلا عيبط نإ .عصاخلا كقيرط داختاب يلع
ازجاع

نأل قوف ام و رمعلا نم (18) رشح عنامثلا اوغلب ني ذلا اءاقصال دح و اءرسال دارفا دح ني عت كنكمي
نأك :قيرط دعب من ني عت كنكباب متحمل يصولا نم رثك ني عت تبتمق اذ .المتحمل وصيكن نوكي
هي صخش تارارقل داختاب موققي فوس المتحمل يصولا نأل امبو .الشم قققتسم و اءيعامج تارارقل اوذختي
يه يتلا تارارقل ذختي يتح مهب ققت نم يصولا اذ نوكي نأل يرونقلا نمف كنع قباينلاب عيبطو
كقيرط لصلصم نوكت ام بس نأل

و اصخشلا يلع بجوتي امك .ني عتلا بلط يلع عقوت نأل كقيرط المتحمل ،يصولا ني عت تدرأ اذ
اودكوي يتح اضي بلطلا يلع عيقتلاب او موققي نأل متحملين اءيصواك من ني عت ني ذلا صاخشال
ام بلطلا يلع دوجوملا تايعيقتلاب كقت عيجم يلع دهشي نأل دب ال .كقيرط او نوكي نأل يلع مهتقف او م
كلذ يلع قردقلا كقيرط تمدم كقيرط اذ ني عتلا اءغل كنكبابو .هي لحم ققحم بتاك و اءيام

قلا حال اءمدخ ريفوتو معدل او تامول عمل مي دقت لجا نم عرفتتم (PGSU) يصولا معدل عصاخلا قدحولا نإ
قلعتي ام يف المتحملين اءيصوال قءعاسمل مي دقت قدحولا و فظوم ناكمبابو .المتحملين اءيصوال
نوناقلا قفو من ني عت مء اءيصواك مهرودل قبسنلاب مهيدل نوكت دق يتلا تاراسفتسالاب

مدقتي نأل كقيرط صم هي نعت صخش ي ناكمباب المتحملين ، اءيصوال قبقارمل ماظن دجوي ال من اء ني ح يفو
ءي اصول ققحم يل المتحمل كقيرط و تافرصت ببسب ني عتلا اذ يف رظنلا قءاعلا بلطب

هل محتما يصولنا نع تامول عملا نم ديزملا ىلع لوصحلا يننكمي نيأ
ببتكمب لاصتالا كنكم ابف
م اعلا يصولا

فتاه: 02 8688 2650

يناجملا: 1800 451 510

يديربلا ناو ناعلا: Locked Bag 5116, Parramatta NSW 2124

ينورتكلال ناو ناعلا: www.lawlink.nsw.gov.au/opg

ب لاصتالا مكنكمي المتحلمين ايصوألل قرفوتملا تامول عملا و معدلا نع تامول عملا نم ديزملا

يصولا معدل قضاخلا قذحول

فتاه: 02 8688 2650

يناجملا: 1800 451 510

يديربلا ناو ناعلا: 160 Marsden Street, Parramatta NSW 2150

ب لاصتالا مكنكمي المتحمل يصولا ني يعتل قينوناق حئاصنو قذعاسم ىلع لوصحلل

- يم احم
- قيلحملا قمكحملا بتاك
- قينوناقلا تاراشتسالا لى عامتجالا زكرملا

ىلع قمكحملا لاصتالا مكنكمي قياصولا قمكحم ىل قياصولا بلطم يدقتل تامول عملا نم ديزملا
(Guardianship Tribunal):

فتاه: 02 9556 7600

يناجملا: 1800 463 928

مصلاب صاخلا فتاهلا: 02 9552 8534

يديربلا ناو ناعلا: Locked Bag 9, Balmain 2041

ENGLISH

There is now a way to plan ahead and set in place your own arrangements, prior to the onset of illness or disability, for someone else to make decisions on your behalf.

Accident, illness or disability may mean that, at some time in the future, you may not be able to make your own personal, health and lifestyle decisions. These decisions may include deciding where you live, what services you receive, what health care you receive and consenting to medical and dental treatment on your behalf.

An enduring guardian, legally appointed by you, can consider your wishes and opinions, past and present, and the views of professionals and other people important in your life. An enduring guardian can take into account the circumstances existing at the time the decision needs to be made and make decisions on your behalf should the need arise.

If you are 18 years or older with the necessary legal capacity you can appoint an enduring guardian. To have legal capacity means that you understand the nature and effect of the enduring guardianship form of appointment. The enduring guardian's powers come into effect only if you lose capacity to make your own decisions. The enduring nature of the power means that the guardian's authority continues while you are incapacitated.

You can appoint a family member or friend who is 18 years or over to be your enduring guardian. If you appoint more than one enduring guardian, you can appoint them in a number of ways for example: to make decisions jointly or independently. Because an enduring guardian will make personal and health decisions on your behalf it is important that it is someone you trust to make decisions in your best interests.

If you want to appoint an enduring guardian, you must sign a form of appointment. The person or people you appoint as your enduring guardian or enduring guardians must also sign the form to show that they have agreed to be your guardian. All signatures on the form need to be witnessed and certified by a legal practitioner or Clerk of a Local Court. You can also revoke the appointment, as long as you still have capacity, if you change your mind.

The Private Guardian Support Unit (PGSU) is available to provide an information, support and referral service to enduring guardians. Staff of the unit are able to assist enduring guardians with queries they may have concerning their role as a legally appointed guardian.

While there is no system of supervision of enduring guardians, anyone who is concerned for your welfare because of the actions of your enduring guardian can apply for a review of the appointment by the Guardianship Tribunal.

Where can I get more information about enduring guardianship?

For more information or to request a copy of the guide *Enduring guardianship in NSW: your way to plan ahead* you can contact the Public Guardian.

Telephone: 02 8688 6070
Toll free: 1800 451 510
Postal address Locked Bag 5116, Parramatta NSW 2124
Website: www.lawlink.nsw.gov.au/opg

For more information about the support and information available to enduring guardians you can contact:

The Private Guardian Support Unit

Telephone 02 8688 6060
Toll free 1800 451 510
Address Parramatta Justice Precinct, 160 Marsden St, Parramatta NSW 2124

Is English your second language?

You can contact the Public Guardian through the Translating and Interpreting Service (TIS) on 131450. TIS will organise for an interpreter in your language to be on the telephone when you contact us. TIS is a free and confidential service.

For legal advice and assistance with making an enduring guardianship appointment you can contact:

- a solicitor
- the Registrar of a Local Court
- a community legal centre

For more information about making a guardianship application to the Guardianship Tribunal you can contact the Tribunal on:

Telephone 02 9556 7600
Toll free 1800 463 928
TTY 02 9552 8534
Postal address Locked Bag 9, Balmain 2041